

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 66

Volume 45

8 March 2002

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EC) No 422/2002 of 7 March 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables	1
Commission Regulation (EC) No 423/2002 of 7 March 2002 fixing the maximum export refund for white sugar for the 30th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1430/2001	3
Commission Regulation (EC) No 424/2002 of 7 March 2002 fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector	4
Commission Regulation (EC) No 425/2002 of 7 March 2002 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state	6
* Commission Regulation (EC) No 426/2002 of 7 March 2002 fixing the conversion rates applicable to certain direct aids and structural or environmental measures	8
Commission Regulation (EC) No 427/2002 of 7 March 2002 correcting Regulation (EC) No 226/2002 fixing export refunds on fruit and vegetables	11
Commission Regulation (EC) No 428/2002 of 7 March 2002 fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 943/2001	12
Commission Regulation (EC) No 429/2002 of 7 March 2002 fixing the maximum export refund on rye in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1005/2001	13
Commission Regulation (EC) No 430/2001 of 7 March 2002 concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of barley issued in Regulation (EC) No 1558/2001	14

Council

2002/196/EC:

- ★ **Council Decision of 17 December 2001 on the conclusion of an Additional Protocol laying down the trade arrangements for certain fish and fishery products to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Slovak Republic, of the other part** 15

Additional Protocol laying down the trade arrangements for certain fish and fishery products to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Slovak Republic, of the other part 16

2002/197/EC:

- ★ **Council Decision of 17 December 2001 on the conclusion of an Additional Protocol laying down the trade arrangements for certain fish and fishery products to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part** 18

Additional Protocol laying down the trade arrangements for certain fish and fishery products to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part 19

Commission

2002/198/EC:

- ★ **Commission Decision of 7 March 2002 amending Decision 93/402/EEC concerning animal health conditions and veterinary certification for imports of fresh meat from South American countries in particular as regards to Argentina ⁽¹⁾ (notified under document number C(2002) 890)** 21

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EC) No 422/2002
of 7 March 2002
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 ⁽²⁾, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 March 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

⁽²⁾ OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 March 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	052	177,3
	204	161,0
	212	129,8
	624	216,8
	999	171,2
0707 00 05	052	188,3
	068	109,7
	204	64,5
	624	135,7
	999	124,6
0709 90 70	052	142,9
	204	60,9
	999	101,9
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	61,9
	204	47,0
	212	58,7
	220	41,1
	421	29,6
	600	63,2
	624	65,3
	999	52,4
0805 50 10	052	52,1
	600	90,8
	999	71,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	39,0
	388	111,3
	400	122,3
	404	100,5
	508	102,5
	512	90,0
	528	100,2
	720	124,4
	728	132,3
	999	102,5
0808 20 50	204	204,9
	388	78,2
	400	101,8
	512	80,4
	528	70,4
	720	66,2
	999	100,3

⁽¹⁾ Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

COMMISSION REGULATION (EC) No 423/2002**of 7 March 2002****fixing the maximum export refund for white sugar for the 30th partial invitation to tender issued within the framework of the standing invitation to tender provided for in Regulation (EC) No 1430/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, and in particular Article 27(5) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1430/2001 of 13 July 2001 on a standing invitation to tender to determine levies and/or refunds on exports of white sugar ⁽²⁾ for the 2001/2002 marketing year, requires partial invitations to tender to be issued for the export of this sugar.
- (2) Pursuant to Article 9(1) of Regulation (EC) No 1430/2001 a maximum export refund shall be fixed, as the case may be, account being taken in particular of the state and foreseeable development of the Community and world markets in sugar, for the partial invitation to tender in question.

(3) Following an examination of the tenders submitted in response to the 30th partial invitation to tender, the provisions set out in Article 1 should be adopted.

(4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 30th partial invitation to tender for white sugar issued pursuant to Regulation (EC) No 1430/2001 the maximum amount of the export refund is fixed at 43,336 EUR/100 kg.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 March 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 178, 30.6.2001, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 192, 14.7.2001, p. 3.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 424/2002
of 7 March 2002**

fixing the representative prices and the additional import duties for molasses in the sugar sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the market in sugar ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1422/95 of 23 June 1995 laying down detailed rules of application for imports of molasses in the sugar sector and amending Regulation (EEC) No 785/68 ⁽²⁾, and in particular Article 1(2) and Article 3(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 1422/95 stipulates that the cif import price for molasses, hereinafter referred to as the 'representative price', should be set in accordance with Commission Regulation (EEC) No 785/68 ⁽³⁾. That price should be fixed for the standard quality defined in Article 1 of the above Regulation.
- (2) The representative price for molasses is calculated at the frontier crossing point into the Community, in this case Amsterdam; that price must be based on the most favourable purchasing opportunities on the world market established on the basis of the quotations or prices on that market adjusted for any deviations from the standard quality. The standard quality for molasses is defined in Regulation (EEC) No 785/68.
- (3) When the most favourable purchasing opportunities on the world market are being established, account must be taken of all available information on offers on the world market, on the prices recorded on important third-country markets and on sales concluded in international trade of which the Commission is aware, either directly or through the Member States. Under Article 7 of Regulation (EEC) No 785/68, the Commission may for this purpose take an average of several prices as a basis, provided that this average is representative of actual market trends.
- (4) The information must be disregarded if the goods concerned are not of sound and fair marketable quality or if the price quoted in the offer relates only to a small

quantity that is not representative of the market. Offer prices which can be regarded as not representative of actual market trends must also be disregarded.

- (5) If information on molasses of the standard quality is to be comparable, prices must, depending on the quality of the molasses offered, be increased or reduced in the light of the results achieved by applying Article 6 of Regulation (EEC) No 785/68.
- (6) A representative price may be left unchanged by way of exception for a limited period if the offer price which served as a basis for the previous calculation of the representative price is not available to the Commission and if the offer prices which are available and which appear not to be sufficiently representative of actual market trends would entail sudden and considerable changes in the representative price.
- (7) Where there is a difference between the trigger price for the product in question and the representative price, additional import duties should be fixed under the conditions set out in Article 3 of Regulation (EC) No 1422/95. Should the import duties be suspended pursuant to Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, specific amounts for these duties should be fixed.
- (8) Application of these provisions will have the effect of fixing the representative prices and the additional import duties for the products in question as set out in the Annex to this Regulation.
- (9) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The representative prices and the additional duties applying to imports of the products referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1422/95 are fixed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 March 2002.

⁽¹⁾ OJ L 178, 30.6.2001, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 141, 24.6.1995, p. 12.

⁽³⁾ OJ L 145, 27.6.1968, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 March 2002 fixing the representative prices and additional import duties to imports of molasses in the sugar sector

(in EUR)

CN code	Amount of the representative price in 100 kg net of the product in question	Amount of the additional duty in 100 kg net of the product in question	Amount of the duty to be applied to imports in 100 kg net of the product in question because of suspension as referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95 ⁽²⁾
1703 10 00 ⁽¹⁾	8,70	—	0
1703 90 00 ⁽¹⁾	13,54	—	0

⁽¹⁾ For the standard quality as defined in Article 1 of amended Regulation (EEC) No 785/68.

⁽²⁾ This amount replaces, in accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1422/95, the rate of the Common Customs Tariff duty fixed for these products.

COMMISSION REGULATION (EC) No 425/2002**of 7 March 2002****fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1260/2001 of 19 June 2001 on the common organisation of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27(5) thereof,

Whereas:

(1) Article 27 of Regulation (EC) No 1260/2001 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1(1)(a) of that Regulation and prices for those products within the Community may be covered by an export refund.

(2) Regulation (EC) No 1260/2001 provides that when refunds on white and raw sugar, undenatured and exported in its unaltered state, are being fixed account must be taken of the situation on the Community and world markets in sugar and in particular of the price and cost factors set out in Article 28 of that Regulation. The same Article provides that the economic aspect of the proposed exports should also be taken into account.

(3) The refund on raw sugar must be fixed in respect of the standard quality. The latter is defined in Annex I, point II, to Regulation (EC) No 1260/2001. Furthermore, this refund should be fixed in accordance with Article 28(4) of Regulation (EC) No 1260/2001. Candy sugar is defined in Commission Regulation (EC) No 2135/95 of 7 September 1995 laying down detailed rules of application for the grant of export refunds in the sugar sector ⁽²⁾. The refund thus calculated for sugar containing added flavouring or colouring matter must apply to their sucrose content and, accordingly, be fixed per 1 % of the said content.

(4) The world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for sugar according to destination.

(5) In special cases, the amount of the refund may be fixed by other legal instruments.

(6) The refund must be fixed every two weeks. It may be altered in the intervening period.

(7) It follows from applying the rules set out above to the present situation on the market in sugar and in particular to quotations or prices for sugar within the Community and on the world market that the refund should be as set out in the Annex hereto.

(8) Regulation (EC) No 1260/2001 does not make provision to continue the compensation system for storage costs from 1 July 2001. This should accordingly be taken into account when fixing the refunds granted when the export occurs after 30 September 2001.

(9) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1(1)(a) of Regulation (EC) No 1260/2001, undenatured and exported in the natural state, are hereby fixed to the amounts shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 March 2002.

⁽¹⁾ OJ L 178, 30.6.2001, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 214, 8.9.1995, p. 16.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 March 2002 fixing the export refunds on white sugar and raw sugar exported in its unaltered state

Product code	Destination	Unit of measurement	Amount of refund
1701 11 90 9100	A00	EUR/100 kg	38,33 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	A00	EUR/100 kg	37,08 ⁽¹⁾
1701 11 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 12 90 9100	A00	EUR/100 kg	38,33 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	A00	EUR/100 kg	37,08 ⁽¹⁾
1701 12 90 9950	A00	EUR/100 kg	⁽²⁾
1701 91 00 9000	A00	EUR/1 % of sucrose × net 100 kg of product	0,4167
1701 99 10 9100	A00	EUR/100 kg	41,67
1701 99 10 9910	A00	EUR/100 kg	40,31
1701 99 10 9950	A00	EUR/100 kg	40,31
1701 99 90 9100	A00	EUR/1 % of sucrose × net 100 kg of product	0,4167

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the refund applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 19(4) of Council Regulation (EC) No 1260/2001.

⁽²⁾ Fixing suspended by Commission Regulation (EEC) No 2689/85 (OJ L 255, 26.9.1985, p. 12), as amended by Regulation (EEC) No 3251/85 (OJ L 309, 21.11.1985, p. 14).

NB: The product codes and the 'A' series destination codes are set out in Commission Regulation (EEC) No 3846/87 (OJ L 366, 24.12.1987, p. 1) as amended.

The numeric destination codes are set out in Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6).

COMMISSION REGULATION (EC) No 426/2002**of 7 March 2002****fixing the conversion rates applicable to certain direct aids and structural or environmental measures**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2799/98 of 15 December 1998 establishing agrimonetary arrangements for the euro ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1410/1999 of 29 June 1999 amending Regulation (EC) No 2808/98 laying down detailed rules for the application of the agrimonetary system for the euro in agriculture and amending the definition of certain operative events provided for in Regulations (EEC) No 3889/87, (EEC) No 3886/92, (EEC) No 1793/93, (EEC) No 2700/93 and (EC) No 293/98 ⁽²⁾, and in particular Article 2 thereof,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 2550/2001 of 21 December 2001 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 2529/2001 on the common organisation of the market in sheepmeat and goatmeat as regards premium schemes and amending Regulation (EC) No 2419/2001 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EC) No 263/2002 ⁽⁴⁾, and in particular the second paragraph of Article 18a thereof,

Whereas:

- (1) Article 4(2) of Commission Regulation (EC) No 2808/98 of 22 December 1998 laying down detailed rules for the application of the agrimonetary system for the euro in agriculture ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EC) No 2452/2000 ⁽⁶⁾, the operative event for the exchange rate for amounts of a structural or environmental nature is 1 January of the year in which the decision to grant the aid is taken. In accordance with Article 4(3) of Regulation (EC) No 2808/98, as inserted by Regulation (EC) No 1410/1999, the exchange rate to be used is the average of the exchange rates applicable during the month preceding the date of the operative event, calculated *pro rata temporis*.
- (2) In accordance with Article 12 of Commission Regulation (EC) No 293/98 of 4 February 1998 determining the operative events applicable to products in the fruit and vegetables sector, to processed fruit and vegetable products and partly to live plants and floricultural products and to certain products listed in Annex I to the EC Treaty, and repealing Regulation (EEC) No 1445/93 ⁽⁷⁾,

as last amended by Regulation (EC) No 1410/1999, the exchange rate applicable for the conversion each year into national currency of the maximum aid per hectare to improve the quality and marketing of nuts and locust beans fixed in Article 2 of Council Regulation (EEC) No 790/89 ⁽⁸⁾ is the average of the exchange rates applicable during the month before 1 January of the annual reference period within the meaning of Article 19 of Commission Regulation (EEC) No 2159/89 ⁽⁹⁾, calculated *pro rata temporis*.

- (3) In accordance with Article 42 of Commission Regulation (EC) No 2342/1999 of 28 October 1999 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1254/1999 on the common organisation of the market in beef and veal as regards premium schemes ⁽¹⁰⁾, as last amended by Regulation (EC) No 169/2002 ⁽¹¹⁾, the date of submission of the application is the operative event for determining the year in respect of which premiums are to be allocated for animals covered by premium schemes in the beef and veal sector. Such premiums are converted into national currency in accordance with Article 43 of that Regulation using the average of the exchange rates applicable in the month of December preceding the allocation year, calculated *pro rata temporis*.
- (4) From the 2002 marketing year, in accordance with Article 18a of Regulation (EC) No 2550/2001, the exchange rate to be used for the premiums and payments in the sheepmeat sector corresponds to the average of the exchange rates applicable in the month of December preceding the calendar year in respect of which the premium or payment is granted, calculated *pro rata temporis*.
- (5) Until the 2001 marketing year, in accordance with Article 6(2) of Commission Regulation (EEC) No 2700/93 of 30 September 1993 on detailed rules for the application of the premium in favour of sheepmeat and goatmeat producers ⁽¹²⁾, as amended by Regulation (EC) No 1410/1999, the conversion rate applied to the final amount of the premiums in the sheepmeat sector was the average of the exchange rates applicable in the month before the last day of the marketing year in respect of which the premium was granted, calculated *pro rata temporis*,

⁽¹⁾ OJ L 349, 24.12.1998, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 164, 30.6.1999, p. 53.

⁽³⁾ OJ L 341, 22.12.2001, p. 105.

⁽⁴⁾ OJ L 43, 14.2.2002, p. 9.

⁽⁵⁾ OJ L 349, 24.12.1998, p. 36.

⁽⁶⁾ OJ L 282, 8.11.2000, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ L 30, 5.2.1998, p. 16.

⁽⁸⁾ OJ L 85, 30.3.1989, p. 6.

⁽⁹⁾ OJ L 207, 19.7.1989, p. 19.

⁽¹⁰⁾ OJ L 281, 4.11.1999, p. 30.

⁽¹¹⁾ OJ L 30, 31.1.2002, p. 21.

⁽¹²⁾ OJ L 245, 1.10.1993, p. 99.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The conversion rates to be applied to:
- the amounts of a structural or environmental nature referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 2799/98,
 - the maximum amount per hectare of the marketing aid in the nut and locust bean sector fixed in Article 2 of Regulation (EEC) No 790/89,
 - the premiums and payments in the sheepmeat sector referred to in Articles 4, 5 and 11 of Regulation (EC) No 2529/2001,
- shall be as set out in Annex I.

Those rates shall also apply to the premiums in the beef and veal sector referred to in Regulation (EC) No 1254/1999.

2. The conversion rates to be applied to the premium and the balance referred to in the fourth subparagraph of Article 5(6) of Regulation (EC) No 2467/98 in respect of the 2001 marketing year shall be as set out in Annex II.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the seventh day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

ANNEX I

Conversion rates referred to in the first paragraph of Article 1

EUR 1 = (average for 1 to 31 December 2001)

7,44264	Danish krone
9,43828	Swedish krona
0,619444	pounds sterling

ANNEX II

Conversion rates referred to in the second paragraph of Article 1

EUR 1 = (average for 6 December 2001 to 5 January 2002)

7,44177	Danish krone
9,40065	Swedish krona
0,618331	pounds sterling

COMMISSION REGULATION (EC) No 427/2002
of 7 March 2002
correcting Regulation (EC) No 226/2002 fixing export refunds on fruit and vegetables

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2200/96 of 28 October 1996 on the common organisation of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, as last amended by Commission Regulation (EC) No 911/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 35(11) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1961/2001 ⁽³⁾ lays down detailed rules on export refunds on fruit and vegetables.
- (2) Commission Regulation (EC) No 226/2002 ⁽⁴⁾ fixes export refunds on fruit and vegetables.

- (3) An error has been discovered in the Annex to the latter Regulation. The Regulation in question should therefore be corrected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EC) No 226/2002 is corrected as follows:

1. in the column 'Product code', the code '0805 30 10 9100' is replaced by the code '0805 50 10 9100';
2. in the column 'Destination', in the line corresponding to product codes '0808 10 20 9100, 0808 10 50 9100 and 0808 10 90 9100', the destination codes 'F04 and F09' are replaced by the code 'F09'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 March 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 297, 21.11.1996, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 129, 11.5.2001, p. 3.

⁽³⁾ OJ L 268, 9.10.2001, p. 8.

⁽⁴⁾ OJ L 38, 8.2.2002, p. 8.

COMMISSION REGULATION (EC) No 428/2002**of 7 March 2002****fixing the maximum export refund on common wheat in connection with the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 943/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 602/2001 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the refund on exportation of common wheat to all third countries with the exclusion of Poland was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 943/2001 ⁽⁵⁾.
- (2) Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix

a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95. In that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund.

- (3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 1 to 7 March 2002, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 943/2001, the maximum refund on exportation of common wheat shall be EUR 0,00/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 March 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 89, 29.3.2001, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 133, 16.5.2001, p. 3.

COMMISSION REGULATION (EC) No 429/2002
of 7 March 2002
fixing the maximum export refund on rye in connection with the invitation to tender issued in
Regulation (EC) No 1005/2001

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 602/2001 ⁽⁴⁾, and in particular Article 7 thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the refund for the export of rye to all third countries was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1005/2001 ⁽⁵⁾.
- (2) Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95 provides that the Commission may, on the basis of the tenders notified, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92, decide to fix

a maximum export refund taking account of the criteria referred to in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95. In that case a contract is awarded to any tenderer whose bid is equal to or lower than the maximum refund.

- (3) The application of the abovementioned criteria to the current market situation for the cereal in question results in the maximum export refund being fixed at the amount specified in Article 1.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For tenders notified from 1 to 7 March 2002, pursuant to the invitation to tender issued in Regulation (EC) No 1005/2001, the maximum refund on exportation of rye shall be EUR 37,75/t.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 March 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 89, 29.3.2001, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 140, 24.5.2001, p. 10.

COMMISSION REGULATION (EC) No 430/2001**of 7 March 2002****concerning tenders notified in response to the invitation to tender for the export of barley issued
in Regulation (EC) No 1558/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 ⁽²⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1501/95 of 29 June 1995 laying down certain detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 on the granting of export refunds on cereals and the measures to be taken in the event of disturbance on the market for cereals ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EC) No 602/2001 ⁽⁴⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas:

- (1) An invitation to tender for the refund for the export of barley to all third countries except the United States of America and Canada was opened pursuant to Commission Regulation (EC) No 1558/2001 ⁽⁵⁾.
- (2) Article 7 of Regulation (EC) No 1501/95, allows the Commission to decide, in accordance with the procedure laid down in Article 23 of Regulation (EEC) No 1766/92

and on the basis of the tenders notified, to make no award.

- (3) On the basis of the criteria laid down in Article 1 of Regulation (EC) No 1501/95 a maximum refund should not be fixed.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

No action shall be taken on the tenders notified from 1 to 7 March 2002 in response to the invitation to tender for the refund for the export of barley issued in Regulation (EC) No 1558/2001.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 March 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 March 2002.

For the Commission

Franz FISCHLER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

⁽²⁾ OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 147, 30.6.1995, p. 7.

⁽⁴⁾ OJ L 89, 29.3.2001, p. 16.

⁽⁵⁾ OJ L 205, 31.7.2001, p. 33.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DECISION

of 17 December 2001

on the conclusion of an Additional Protocol laying down the trade arrangements for certain fish and fishery products to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Slovak Republic, of the other part

(2002/196/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 133 in conjunction with the first sentence of the first subparagraph of Article 300(2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) It is desirable to complete by means of an Additional Protocol the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Slovak Republic, of the other part ⁽¹⁾, so as to provide for preferential conditions for the importation into the Community of certain fish and fishery products originating in the Slovak Republic, and into the Slovak Republic of certain fish and fishery products originating in the Community.
- (2) To that end a new Protocol laying down the trade arrangements for certain fishery products should be added to the said Europe Agreement.

(3) The Protocol should be approved,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Additional Protocol laying down the trade arrangements for certain fish and fishery products to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Slovak Republic, of the other part, is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Protocol is attached to this Decision.

Article 2

The President of the Council is hereby authorised to designate the person empowered to sign the Protocol in order to bind the Community.

Done at Brussels, 17 December 2001.

For the Council

The President

A. NEYTS-UYTTEBROECK

⁽¹⁾ OJ L 359, 31.12.1994, p. 2.

ADDITIONAL PROTOCOL

laying down the trade arrangements for certain fish and fishery products to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Slovak Republic, of the other part

THE EUROPEAN COMMUNITY, hereinafter referred to as 'the Community',
of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE SLOVAK REPUBLIC,
of the other part,

WHEREAS the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Slovak Republic, of the other part, hereinafter referred to as 'the Europe Agreement', was signed in Brussels in October 1993 and entered into force in February 1995,

WHEREAS technical negotiations based on Articles 21(4) and 24 of the Europe Agreement have been carried out and successfully concluded between the Community and the Slovak Republic to agree on reciprocal tariff concessions in the fisheries sector,

WHEREAS the negotiated concessions in the fisheries sector shall affect the bilateral concessions granted under the Europe Agreement, which should, therefore, be amended by means of a Protocol adjusting the trade aspects of that Agreement,

WHEREAS the Community and the Slovak Republic also agreed on an administratively simple procedure for implementing the negotiated tariff concessions as soon as possible on a gradual basis,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

From the date of entry into force of this Protocol for fish and fishery products as defined in Article 1 of Council Regulation (EC) No 104/2000, both Parties shall apply full free trade for all the products covered by Annex XV of the Europe Agreement, and other concessions for fish and fishery products if otherwise granted. From the date of entry into force of this Protocol, both Parties shall apply a one third reduction of the tariff duties applied by the Community and the Slovak Republic respectively for all the remaining fish and fishery products.

One year after the date of entry into force of this Protocol, both Parties shall apply a further one third reduction of the tariff duties as they were at the time of the entry into force of this Protocol.

Two years after the date of entry into force of this Protocol, or if commonly agreed earlier, full free trade of all fish and fishery products shall be applied. Any such agreement on earlier application of full free trade of all fish and fishery products shall be implemented in accordance with Article 4.

Article 2

The reductions referred to Article 1 shall be calculated using common mathematical principles taking into account that:

- (a) all the figures less than 50 (included) after the decimal point shall be rounded down to the nearest whole number;
- (b) all the figures more than 50 after the decimal point shall be rounded up to the nearest whole number;
- (c) all the tariffs below 2 % shall automatically be fixed at 0 %.

The parties shall exchange information on those cases where the above principles apply.

Article 3

This Protocol shall enter into force on the first day of the month following the date on which the Parties have notified each other of the completion of the internal procedures necessary for that purpose.

Article 4

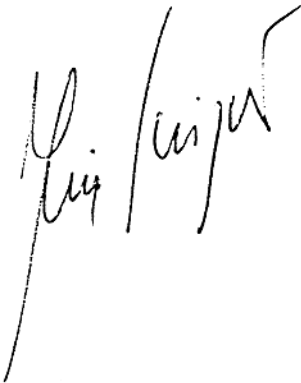
This Protocol may be amended by decision of the Association Council.

Hecho en Bruselas, el treinta y uno de enero del dos mil dos.
Udfærdiget i Bruxelles den enogtredivte januar to tusind og to.
Geschehen zu Brüssel am einunddreißigsten Januar zweitausendundzwei.
Έγινε στις Βρυξέλλες, στις τριάντα μία Ιανουαρίου δύο χιλιάδες δύο.
Done at Brussels on the thirty-first day of January in the year two thousand and two.
Fait à Bruxelles, le trente et un janvier deux mille deux.
Fatto a Bruxelles, addì trentuno gennaio duemiladue.
Gedaan te Brussel, de eenendertigste januari tweeduizendtwee.
Feito em Bruxelas, em trinta e um de Janeiro de dois mil e dois.
Tehty Brysselissä kolmantenakymmenentenäensimmäisenä päivänä tammikuuta vuonna kaksituhattakaksi.
Som skedde i Bryssel den trettioförsta januari tjugohundratvå.
V Bruseli tridsiatehoprvého januára dvetisíc dva.

Por la Comunidad Europea
For Det Europæiske Fællesskab
Für die Europäische Gemeinschaft
Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
For the European Community
Pour la Communauté européenne
Per la Comunità europea
Voor de Europese Gemeenschap
Pela Comunidade Europeia
Euroopan yhteisön puolesta
På Europeiska gemenskapens vägnar



Za Slovenskú republiku



COUNCIL DECISION**of 17 December 2001**

on the conclusion of an Additional Protocol laying down the trade arrangements for certain fish and fishery products to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part

(2002/197/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 133 in conjunction with the first sentence of the first subparagraph of Article 300(2),

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas:

- (1) It is desirable to complete by means of an Additional Protocol the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part ⁽¹⁾, so as to provide for preferential conditions for the importation into the Community of certain fish and fishery products originating in the Republic of Slovenia, and into the Republic of Slovenia of certain fish and fishery products originating in the Community.
- (2) To that end a new Protocol laying down the trade arrangements for certain fish and fishery products should be added to the said Europe Agreement.
- (3) The Protocol should be approved,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The Additional Protocol laying down the trade arrangements for certain fish and fishery products to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities

and their Member States, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, is hereby approved on behalf of the Community.

The text of the Protocol is attached to this Decision.

Article 2

A tariff quota with order number 09.1751 covering the first 12 months of the Protocol should be opened for 100 tonnes for prepared and preserved sardines originating in Slovenia and falling under CN codes 1604 13 11 and 1604 13 19 at a duty rate of 4 %. This quota shall be administered by the Commission in accordance with Articles 308a, 308b and 308c of Regulation (EC) No 2454/93 ⁽²⁾.

Article 3

The President of the Council is hereby authorised to designate the person empowered to sign the Protocol in order to bind the Community.

Done at Brussels, 17 December 2001.

For the Council

The President

A. NEYTS-UYTTEBROECK

⁽¹⁾ OJ L 51, 26.2.1999, p. 212.

⁽²⁾ OJ L 253, 11.10.1993, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 2787/2000 (OJ L 330, 27.12.2000, p. 1).

ADDITIONAL PROTOCOL**laying down the trade arrangements for certain fish and fishery products to the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part**

THE EUROPEAN COMMUNITY, hereinafter referred to as 'the Community',

of the one part, and

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA,

of the other part,

WHEREAS the Europe Agreement establishing an association between the European Communities and their Member States, acting within the framework of the European Union, of the one part, and the Republic of Slovenia, of the other part, hereinafter referred to as 'the Europe Agreement', was signed in Brussels in June 1996 and entered into force on 1 February 1999,

WHEREAS technical negotiations based on Articles 21(5) and 24 of the Europe Agreement have been carried out and successfully concluded between the Community and the Republic of Slovenia to agree on reciprocal tariff concessions in the fisheries sector,

WHEREAS the negotiated concessions in the fisheries sector shall affect the bilateral concessions granted under the Europe Agreement, which should, therefore, be amended by means of a Protocol adjusting the trade aspects of that Agreement,

WHEREAS the Community and the Republic of Slovenia also agreed on an administratively simple procedure for implementing the negotiated tariff concessions as soon as possible on a gradual basis,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

From the date of entry into force of this Protocol, the Community shall apply full free trade for all products covered by Annex VIII(a) of the Europe Agreement and the Republic of Slovenia shall apply full free trade for all products covered by Annex VIII(b) of the Europe Agreement.

For prepared or preserved sardines falling under CN codes 1604 13 11 and 1604 13 19, reciprocal tariff quotas of 100 tonnes, at 4 %, shall be established, covering the first 12 months of this Protocol. For the quantity above the quota a one third reduction of the applicable tariffs shall be applied. After the 12-month period, the 4 % duty rate shall remain applicable for a further 24 months without any quantitative limitation.

The Community and Slovenia also agree to apply, from the date of entry into force of this Protocol, a one third reduction of the tariff duties applied to all other fish and fishery products as defined in Article 1 of Council Regulation (EC) No 104/2000. The following year a further reduction of one third shall be applied. Three years after the date of entry into force of this Protocol, or if commonly agreed earlier, full free trade in all fish and fishery products shall be applied. Any such agreement on earlier application of full free trade in all fish and fishery products shall be implemented in accordance with Article 4 of this Protocol.

Article 2

The reductions referred to in Article 1 of this Protocol shall be calculated using common mathematical principles taking into account that:

- (a) all the figures less than 50 (included) after the decimal point shall be rounded down to the nearest whole number;
- (b) all the figures more than 50 after the decimal point shall be rounded up to the nearest whole number;
- (c) all the tariffs below 2 % shall automatically be fixed at 0 % level by both parties.

The Parties shall exchange information on those cases where the above principles apply.

Article 3

This Protocol shall enter into force on the first day of the second month following the date on which the Parties have notified each other of the completion of the internal procedures necessary for that purpose.

Article 4

This Protocol may be amended by decision of the Association Council.

Hecho en Bruselas, el siete de febrero del dos mil dos.

Udfærdiget i Bruxelles den syvende februar to tusind og to.

Geschehen zu Brüssel am siebten Februar zweitausendundzwei.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις εφτά Φεβρουαρίου δύο χιλιάδες δύο.

Done at Brussels on the seventh day of February in the year two thousand and two.

Fait à Bruxelles, le sept février deux mille deux.

Fatto a Bruxelles, addì sette febbraio duemiladue.

Gedaan te Brussel, de zevende februari tweeduizendtwee.

Feito em Bruxelas, em sete de Fevereiro de dois mil e dois.

Tehty Brysselissä seitsemäntenä päivänä helmikuuta vuonna kaksituhattakaksi.

Som skedde i Bryssel den sjunde februari tjugohundratvå.

V Bruslju, sedmega februarja dva tisoč dva.

Por la Comunidad Europea

For Det Europæiske Fællesskab

Für die Europäische Gemeinschaft

Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα

For the European Community

Pour la Communauté européenne

Per la Comunità europea

Voor de Europese Gemeenschap

Pela Comunidade Europeia

Euroopan yhteisön puolesta

På Europeiska gemenskapens vägnar



Za Republiko Slovenijo



COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 7 March 2002

amending Decision 93/402/EEC concerning animal health conditions and veterinary certification for imports of fresh meat from South American countries in particular as regards to Argentina

(notified under document number C(2002) 890)

(Text with EEA relevance)

(2002/198/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine, ovine and caprine animals and swine, fresh meat or meat products from third countries ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EC) No 1452/2001 ⁽²⁾, and in particular Article 14(3) thereof,

Whereas:

- (1) The animal health conditions and veterinary certification for imports into the Community of fresh meat from Argentina, Brazil, Chile, Colombia, Paraguay and Uruguay are laid down by Commission Decision 93/402/EEC of 10 June 1993 concerning animal health conditions and veterinary certification for imports of fresh meat from South American countries ⁽³⁾, as last amended by Decision 2002/68/EC ⁽⁴⁾.
- (2) Since the adoption of Commission Decisions 2002/45/EC ⁽⁵⁾ and 2002/68/EC the epidemiological situation of foot and mouth disease in Argentina has improved in the regions of La Pampa, Santiago del Estero and Córdoba.
- (3) In these provinces the remaining outbreaks of foot and mouth disease have been closed and the situation is now under control.
- (4) It is therefore appropriate to allow the importation into the Community of deboned and matured bovine meat from animals originating from these provinces and

slaughtered in the case of La Pampa and Santiago after 8 March 2002 and in the case of Córdoba after 26 March 2002.

- (5) Decision 93/402/EEC should therefore be amended in order to add the provinces of La Pampa, Santiago del Estero and Córdoba to the list of provinces listed in the Annexes of Decision 93/402/EEC.
- (6) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annexes I and II to Decision 93/402/EEC are replaced by the corresponding Annexes to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 7 March 2002.

For the Commission

David BYRNE

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 302, 31.12.1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ L 198, 21.7.2001, p. 11.

⁽³⁾ OJ L 179, 22.7.1993, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ L 30, 31.1.2002, p. 47.

⁽⁵⁾ OJ L 20, 23.1.2002, p. 7.

ANNEXES

ANNEX I

Description of territories of South America established for animal health certification purposes

Country	Territory		Description of territory
	Code	Version	
Argentina	AR	01/2001	Whole country
	AR-1	03/2002	The Provinces of Buenos Aires, Catamarca, Chaco, Chubut, Córdoba, Corrientes, Entre Ríos, Formosa, Jujuy, La Pampa, La Rioja, Mendoza, Misiones, Neuquen, Río Negro, Salta, San Juan, San Luis, Santa Cruz, Santa Fe, Santiago del Estero, Tierra de Fuego and Tucuman
Brazil	BR	01/93	Whole country
	BR-1	02/2001	The States of: Rio Grande do Sul; Parana, Minas Gerais (except regional delegations of Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaí, Setelagoas and Bambuí), São Paulo, Espírito Santo, Mato Grosso do Sul (except for the municipalities of Sonora, Aquidauana, Bodoquena, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murquinho, Rio Negro, Rio Verde of Mato Grosso and Corumbá), Santa Catarina, Goiás and the regional units of Cuiabá (except for the municipalities of San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone and Barão de Melgaço), Cáceres (except for the municipality of Cáceres), Lucas do Rio Verde, Rondonópolis (except for the municipality of Itiquira), Barra do Garças and Barra do Bugres in Mato Grosso
Chile	CL	01/93	Whole country
Columbia	CO	01/93	Whole country
	CO-1	01/93	The zone included within the following borderlines: from the point where the Murri River flows into the Atrato River, downstream along the Atrato River to where it flows into the Atlantic Ocean, from this point to the Panamanian border following the Atlantic coastline to Cabo Tiburon; from this point to the Pacific Ocean following the Colombian-Panamanian border: from this point to the mouth of the Valle River along the Pacific Coast and from this point along a straight line to the point where the Murri River flows into the Atrato River
	CO-2	01/93	The municipalities of Arboletas, Necoclí, San Pedro de Uraba, Turbo, Apartado, Chigorodo, Mutata, Dabeiba, Uramita, Murindo, Riosucio (right bank of the Atrato river) and Frontino
	CO-3	01/93	The zone included within the following borderlines: from the mouth of the Sinu River on the Atlantic Ocean, upstream along the Sinu River to its head-waters of Alto Paramillo, from this point to Puerto Rey on the Atlantic Ocean, following the borderline between the Department of Antioquia and Córdoba, and from this point to the mouth of the Sinu River along the Atlantic Coast
Paraguay	PY	01/93	Whole country
Uruguay	UY	01/2001	Whole country

ANNEX II

Animal health guarantees requested on certification ⁽¹⁾

Country	Territory	Model certificate for fresh meat				Model certificate for offal							Model certificate for deboned fresh meat (not to be used for offal)				
		Species				of bovine animals					of ovines		Species				
		Bovine	Ovine-Caprine	Porcine	Solipeds	HC	MP				PF	HC	PF	Bovine	Ovine-Caprine	Porcine	Solipeds
Argentina	AR	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	D
	AR-1	—	—	—	D	—	—	—	—	F ⁽⁷⁾	—	—	A ⁽⁶⁾	—	—	—	D
Brazil	BR	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	D
	BR-1	—	—	—	D	—	—	—	—	F ⁽⁵⁾	—	—	A ⁽⁵⁾	—	—	—	D
Chile	CL	B	B	H	D	B	B	B	B	B	B	B	A	C	H	D	D
Colombia	CO	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	D
	CO-1	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	A	—	—	—	D
	CO-2	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	D
	CO-3	—	—	—	D	—	—	—	—	—	—	—	A	—	—	—	D
Paraguay	PY	—	—	—	D	—	—	—	—	F	—	—	A	—	—	—	D
Uruguay	UY	B ⁽²⁾	B ⁽²⁾	—	D	B ⁽²⁾	B ⁽³⁾	B ⁽³⁾	B ⁽³⁾	F B ⁽³⁾	—	G B ⁽³⁾	A ⁽⁴⁾	C ⁽⁴⁾	—	—	D

⁽¹⁾ The letters (A, B, C, D, E, F, G and H) appearing on the table are referring to the models of animal health guarantees as described in Annex III Part 2 of this Decision, to be applied for each product and origin in accordance with Article 2 of this Decision; a dash (—) indicates that imports are not authorised.

HC: Human consumption.

MP: Destined for heat-treated meat products industry.

1 = hearts.

2 = livers.

3 = masseter muscles.

4 = tongues.

PF: Destined for the pet food industry.

⁽²⁾ Only to be used for meat from animals slaughtered before 23 March 2001.

⁽³⁾ Only to be used for offal from animals slaughtered before 23 April 2001.

⁽⁴⁾ Only to be used for deboned meat from animals slaughtered before 23 April 2001 and/or after 1 November 2001.

⁽⁵⁾ In the case of Rio Grande do Sul only to be used for deboned meat or offal for pet food from animals slaughtered before 9 May 2001 and/or after 30 November 2001.

⁽⁶⁾ Only to be used for deboned meat from bovine animals slaughtered after 31 January 2002, except La Pampa and Santiago del Estero for which the date is 8 March 2002 and Córdoba for which the date is 26 March 2002.

⁽⁷⁾ Only to be used for deboned meat or offal for pet food from bovine animals slaughtered after 31 January 2002, except La Pampa and Santiago del Estero for which the date is 8 March 2002 and Córdoba for which the date is 26 March 2002.